

TEMPORARY DELEGATION OF PARENTAL POWERS
GIẤY TẠM ỦY QUYỀN LÀM CHA MẸ

I _____, of _____,
(your full name) (city where you reside)

Nebraska, do make and appoint _____
of _____, to act for me and in
(full name of person being appointed)
(address, city and state where person being appointed resides)

my name to exercise all my powers regarding the care, custody and property of
_____, born _____,
(child's full name) (child's date of birth)

except my power to consent to marriage and adoption of the child. I hereby give
_____ full authority and power to do everything
(full name of person being appointed)
necessary to be done, as fully as I could or might do if personally present, for a period
not exceeding six months beyond this date. I confirm and ratify all lawful acts done, or
caused to be done by _____ acting under this
(full name of person being appointed)

Delegation of Powers regarding the care, custody and property of my child. This
Delegation of Parental Powers may be revoked by me at any time before the expiration
of this six-month period by written notice to _____ at the
(full name of person being appointed)
address above.

Tôi, _____, hiện đang cư ngụ tại _____,
(họ tên đầy đủ của quý vị) (thành phố nơi quý vị cư trú)
Nebraska, nay xin chỉ định và ủy quyền cho _____
(họ tên đầy đủ của người được chỉ định)

_____ (địa chỉ, bao gồm thành phố và tiểu bang nơi người được chỉ định cư trú)
để đại diện cho tôi và thi hành tất cả các quyền hạn của một người cha/mẹ thay mặt tôi liên
quan đến việc chăm sóc, giám hộ và giải quyết tài sản của _____,
(họ tên đầy đủ của đứa trẻ)
sinh ngày _____, ngoại trừ quyền cho phép giao đứa trẻ cho người khác
(ngày sinh của đứa trẻ)
nhận nuôi hay đồng ý cho đứa trẻ kết hôn. Tôi giao toàn quyền cho _____
(họ tên đầy đủ của người được chỉ định)

để người đó có thể thực hiện mọi việc cần thiết một cách đầy đủ y như chính tôi đã có mặt
tại đó để thực hiện những việc đó, trong khoảng thời gian không quá sáu tháng kể từ ngày
hôm nay. Tôi xác nhận và phê chuẩn tất cả các hành động hợp pháp do _____
tự mình làm hay yêu cầu người khác làm chiếu
(họ tên đầy đủ của người được chỉ định)

theo Giấy Ủy Quyền Làm Cha Mẹ này và liên quan đến việc chăm sóc, giám hộ và giải
quyết tài sản của đứa trẻ. Tôi có thể hủy bỏ Giấy Ủy Quyền Làm
Cha Mẹ này vào bất cứ lúc nào trước kỳ hạn sáu tháng bằng cách
gởi văn bản thông báo đến _____
_____ tại địa chỉ nêu trên.
(họ tên đầy đủ của người được chỉ định)

WITNESS my hand this _____ day of _____, 20____.
CHỨNG KIẾN chữ ký của tôi, ngày () tháng (), 20().

(your signature) (chữ ký của quý vị)

ACKNOWLEDGED before me this _____ day of _____, 20____.
CHỮ KÝ ĐƯỢC XÁC NHẬN trước mặt tôi, ngày () tháng (), 20().

Notary Public Công Chứng Viên

Temporary Delegation of Parental Powers, DC 6:10.1